

33
A 225

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН,
СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

KAIKKIEH MAIDEN PROLETAARIT,
LIITTYKÄÄ YHTEEN!

**АВТОНОМНАЯ КАРЕЛЬСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ
СОВЕТСКАЯ РЕСПУБЛИКА**

ЕЖЕГОДНИК

1932 - 1933

**KARJALAN AUTONOMINEN SOSIALISTINEN
NEUVOSTOTASAVALTA**

VUOSIKIRJA

1932 - 1933

1934

ПЕТРОЗАВОДСК, СОЮЗОРГУЧЕТ

1934

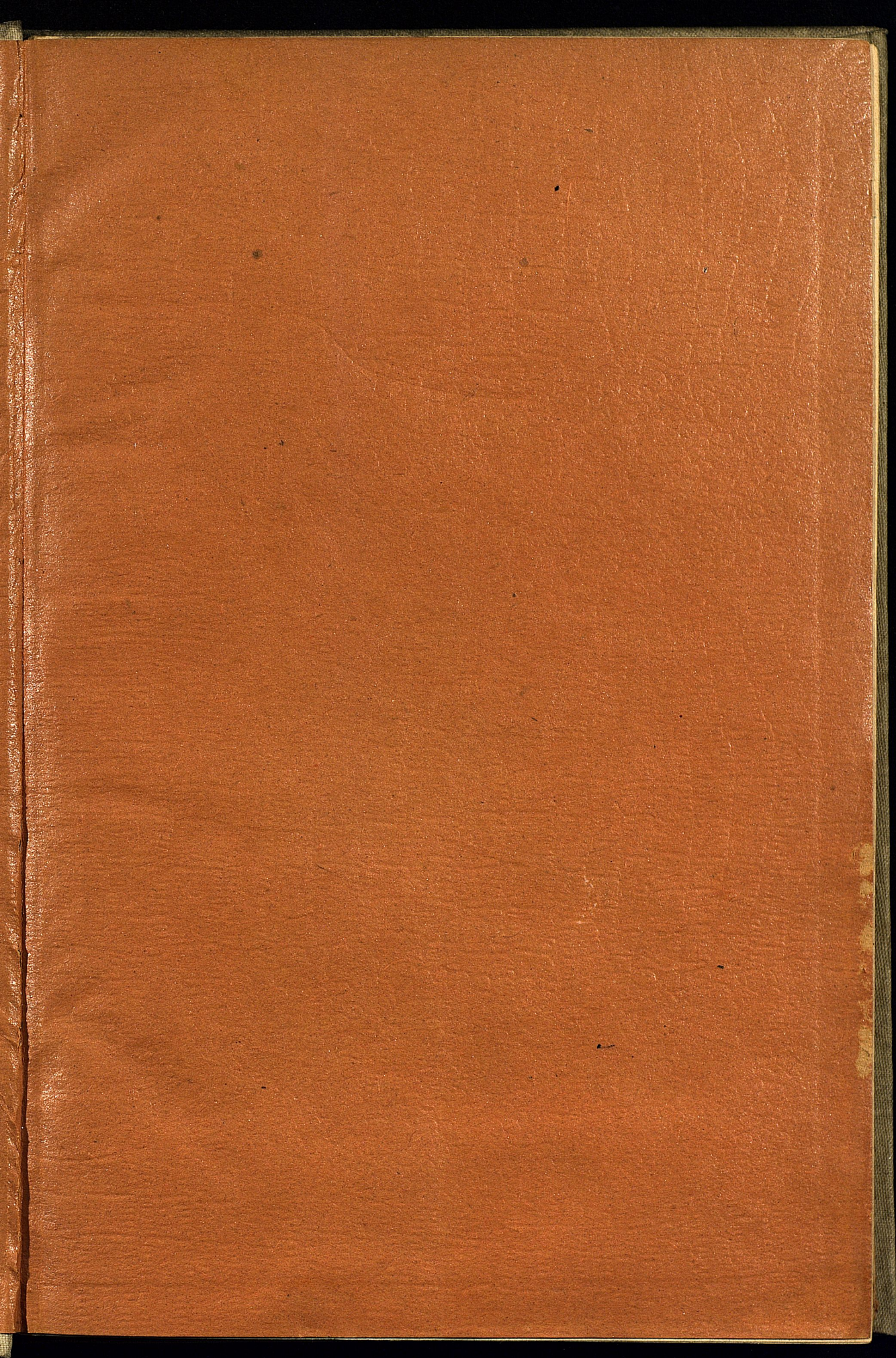
PETROSKOI, SOJUSORGUTSHET

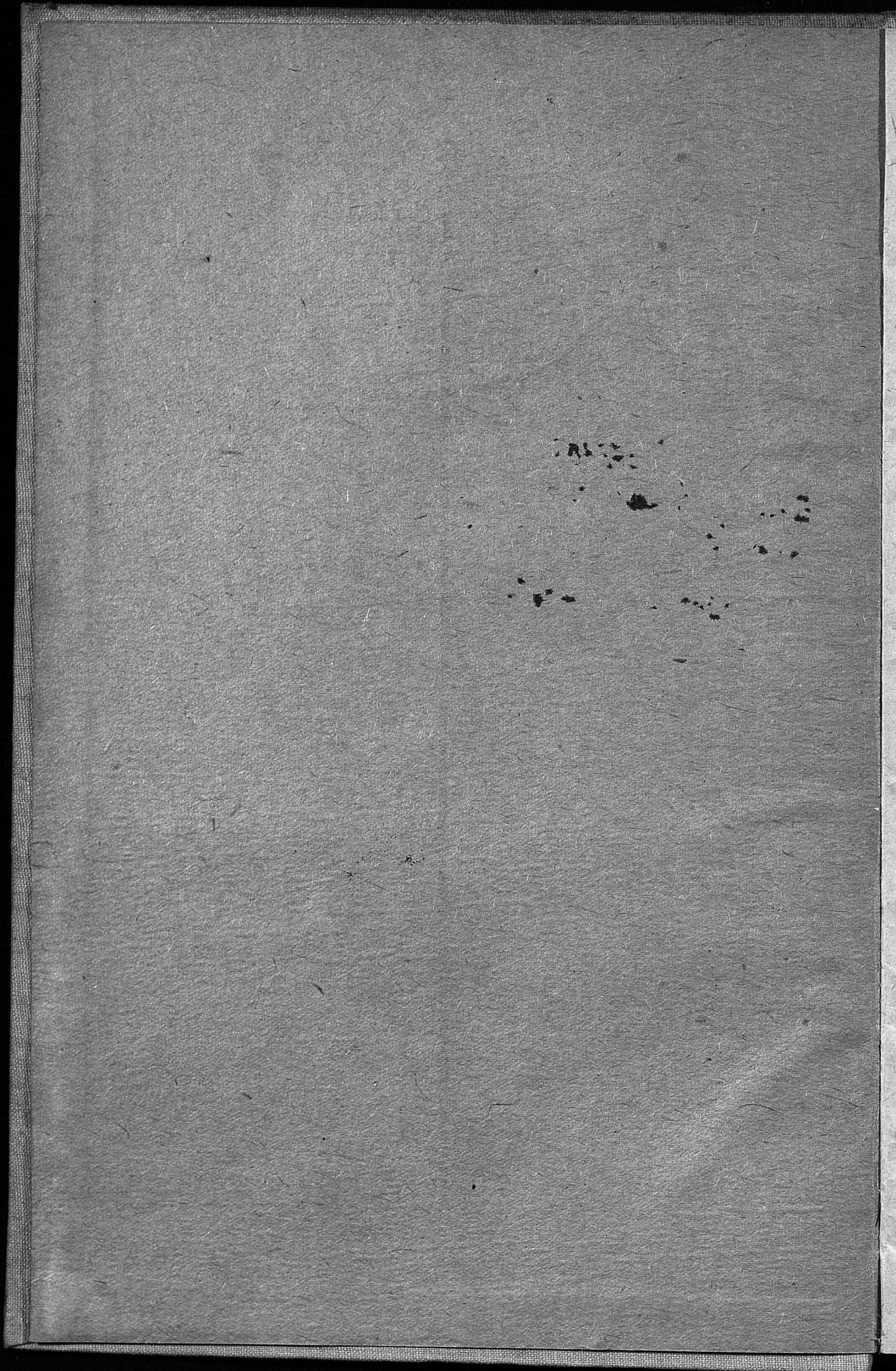


NLRK

00055298







ЕЖЕГОДНИК

31 (47.23)
E-361

1932 · 1933

ЗАП.-СИБ. КРАЕВАЯ
НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА
№ 19308

40

752

VUOSIKIRJA

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

Автономная Карельская Социалистическая
Советская Республика

ЕЖЕГОДНИК

1932 · 1933

Издание Управления Народно-Хозяйственного
Учета АНССР

30831

1934

Петрозаводск, Союзоргучет

33
A225

Kaikkien maiden proletaarit, yhtykää!

Karjalan Autonominen Sosialistinen
Neuvostotasavalta

VUOSIKIRJA

1932 · 1933

KASNT:n Kansantalouden Luettelointi-
hallinnon julkaisu

1945504 np

1934

Petroskoi, Sojusorgutshet

Национальная
библиотека
Республики Карелия

Отв. редактор Гришкин
Техн. редактор Манькин

Сдано в набор 29/XI 34. * Подписано к печати
3/I-35. 13³/₄ п.л. * Кол. зн. на п.л. 167,424

Заказ 3643*

Тираж 1000 экз.

Типография им. Анохина, Петрозаводск АКСР.
Уп. Главлита АССР. № 11

КРАТКОЕ ПРЕДИСЛОВИЕ.

Данным выпуском «Ежегодника» — УНХУ АКССР возобновляет издание своих материалов о состоянии народного хозяйства и культурного строительства республики. Последний выпуск «Ежегодника» был за 1929 год. Настоящий выпуск охватывает 1932, 1933 годы и первое полугодие 1934 года, следовательно, 1930 и 1931 г. г. не получили своего отражения в систематизированном и централизованном статистическом материале.

Получившийся перерыв сказался также и на качестве данного выпуска. Нужно иметь ввиду, что издание «Ежегодника» одним своим фактом толкает аппарат УНХУ свою текущую работу по учету вести с определенными установками, преследуя полноту охвата и теснейшую увязку данных об одной отрасли народного хозяйства с другими.

Данный выпуск, базирующийся на материалах учета прошлых лет, на годовых отчетах предприятий и одновременно собранных (переписных) материалах, страдает некоторой неполнотой и, что особенно важно, отсутствием балансовой разработки материалов. В силу этого по ряду таблиц (что оговорено в примечаниях и тексте) мы имели некоторую неполноту данных (гл. образом о промышленности б. Севзаптранлеса и Мурманской ж. д., а также Ленлеса). В силу неудовлетворительной постановки учета — в «Ежегоднике» нет данных о городском хозяйстве. Данные по сельскому хозяйству страдают качественными недочетами, а данные о лесном хозяйстве в части лесокультурных мероприятий отсутствуют в силу недостатков учета в органах лесной промышленности.

Состояние учета не позволило дать важнейших сводных материалов, как соотношение валовой продукции промышленности и сельского хозяйства, степень удовлетворения всего народного хозяйства (в том числе сельского и рыбацкого) рабочей и гужевой силой.

Несмотря на эти недочеты «Ежегодник» представляет большой интерес и даст правильное представление о состоянии народного хозяйства и культурного строительства за эти годы.

LYHYT ALKULAUSE

Таман Vuosikirjan julkaisemisella KAS-NT:n Kansantalouden Luettelointihallinto uudistaa Karjalan kansantalouden tilaa ja kulttuurista rakennustyötä valaisevien ainehistojensa julkaisutoiminnan. Viimeinen Vuosikirjan nide käsitti vuoden 1929, tämä nide sisältää tiedot vuosilta 1932, 1933 ja 1 puolivuodelta 1934, joten vuodet 1930 ja 1931 eivät ole tulleet esitetyiksi systemaattisesti keskitettyinä tilastoaineistoina.

Syntynyt repeämä vaikutti myös tämän julkaisun laatuun. Tulee ottaa huomioon, että Vuosikirjan julkaiseminen jo sinänsä pakottaa KTLH:n koneiston suorittamaan juoksevan luettelointityön siten, että tilastolliset tutkimukset olisivat täydellisiä ja että kutakin kansantalouden alaa koskevat tiedot olisivat sidotut muiden alojen kanssa. Tätä valitettavasti ei saavutettu. Tämä julkaisu, perustuen liikkeiden vuosikertomuksiin ja suoritettujen tilastollisten laskujen tuloksiin, potee epätäydellisyydestä ja, mikä on erittäin tärkeätä, ainehistojen perusteella laadittujen taseiden puutetta. Tämän vuoksi useat taulukot (mikä on mainittu huomautuksissa ja tekstissä) omaavat vaillinaiset tiedot (pääasiassa ent. Sevsaptranlesin teollisuudesta ja Muurmannin rautatiestä sekä Lenlesistä). Luetteloinnin epätyydyttävästä järjestämisestä johtuu ettei Vuosikirjassa ole tietoja kaupunkien taloudesta. Tiedot maataloudesta omaavat laadullisia puutteellisuuksia ja tiedot metsätaloudesta eivät omaa tietoja metsänhoitotoimenpiteistä metsäjärjestöjen puutteellisen luetteloinnin vuoksi.

Luetteloinnin tila ei sallinut esittää tärkeimpiä yhteenvetoja teollisuuden ja maatalouden kokonaistalouden suhteesta toisiinsa, sekä koko kansantalouden (mukaanlukien maatalouden ja kalastuksen) työ- ja hevosvoimatarpeen tyydyttämisestä.

Näistä puutteista huolimatta Vuosikirja on kuitenkin hyvin mielenkiintoinen ja antaa oikean kuvan kansantalouden ja kulttuurisen rakennustyön tilasta näiltä vuosilta.

Публикуемые материалы позволяют судить о направлении и темпах развития хозяйства и культуры республики и сделать ряд выводов.

1. На основе твердого проведения генеральной линии партии и ленинской национальной политики, Карельская АССР продолжает за эти годы развиваться, как промышленная республика.

Значительный объем капиталовложений в промышленность и энергетику (1932 г. — 84,7 м. р., 1933 год — 52,9 м. рублей) обусловил дальнейший рост основных производственных средств (на 1/I 1932 г. — 78,7 м. р., на 1/I 1934 года — 109,7 м. р.). Однако, в силу недочетов организационно-практического руководства 1933 год дает по сравнению с 1932 годом не рост валовой продукции, а некоторое снижение (с 167,6 м. р. до 164,3 м. р.).

2. Карельская АССР является республикой широко развернутого нового строительства (см. перечень новостроек с основными показателями), однако темпы строительства ряда объектов недостаточны быстры и потому на 1/I-35 г. мы имеем много незавершенных строительством объектов.

3. Коренные социально - политические изменения произошли в деревне. Колхозный строй окончательно победил (65,5 % коллективизации) и на этой основе кулачество, как класс, ликвидировано. 1933 г. и 1934 г. являются годами подъема сельского хозяйства на новой социалистической основе.

Имевшее место до 1934 г. падение поголовья крупного рогатого скота не только остановилось, но и сменилось значительным приростом, особенно по социалистическому сектору. Однако, положение с поголовьем лошадей остается все еще неудовлетворительным.

4. Этот период характеризуется дальнейшим и бурным ростом культурного строительства, ростом национальной по форме и социалистической по содержанию культуры.

Все приводимые в «Ежегоднике» данные подтверждают целиком ту оценку, которую дал Ленинградский Обком ВКП(б) в 1933 г. результатам социалистического строительства в Карелии:

«Карелия из отсталой, темной и забытой окраины царской России становится страной с быстро растущей индустрией, с растущим сельским хозяйством на новых социалистических основах, страной грамотной, культурной».

Однако, этот период характеризуется наличием специфических для Карелии трудностей, как напряжен-

Жулаистут аинеһистот валaisevat **tasavallan** talouden ja kulttuurin kehityksen suunnan ja tempot sekä sallivat tehdä niistä johtopäätöksiä.

1. Puolueen päälinjan ja leniniläisen kansallisuuspolitiikan lujan toteuttamisen pohjalla Karjalan ASNT on näinä vuosina jatkanut kehitystään teollisena tasavaltana.

Huomattavat pääomasijoitukset teollisuuden ja voimaperustan luomiseen (v. 1932 84,7 milj. rpl. ja v. 1933 52,9 milj. rpl.) ovat huomattavasti lisänneet teollisuuden peruspääomia (i.I. 1932 78,7 milj. rpl., i.I. 1934 109,7 milj. rpl.). Organisaatorisen ja käytännöllisen johdon heikkouden vuoksi v. 1933 ei kokonaistuotanto lisääntynyt vuoteen 1932 verrattuna, vaan päinvastoin jonkun verran aleni (167,6 milj. ruplasta 164,3 milj. ruolaan).

2. Karjalan ASNT:ssa ovat uutisrakennustyöt kehittyneet hyvin laajoiksi (ks. uutisrakennusten luetteloa). Kuitenkin työt useilla rakennuksilla edistyvät riittämättömän nopeasti, jonka vuoksi i.I. 35 meillä on koko joukko keskeneräisiä rakennuksia.

3. Perusteellisia muutoksia on tapahtunut maaseudulla. Kollektiivinen talousmuoto on lopullisesti voittanut (on kollektivisoitu 65,5 pros.) ja tällä pohjalla kulakisto hävitetty luokkana. Vuodet 1933 ja 1934 ovat olleet maatalouden uudella sosialistisella perustalla nousun vuosia. Vuoteen 1934 havaittavissa ollut nautakarjan pääluvun väheneminen ei ole ainoastaan pysähtynyt vaan sosialistisessa sektorissa se on alkanut lisääntyä. Tilanne hevosien lukumäärään nähden on yhä edelleen epätydyttävä.

4. Tälle kaudelle luonteenomaista on nopea kulttuurisen rakennustyön nousu sekä muodoltaan kansallisen ja sisällöltään sosialistisen kulttuurin kasvu.

Kaikki Vuosikirjassa esitetyt tiedot täydelleen vahvistavat sen arvioinnin, jonka NKП(б):n Leningradin aluekomitea antoi vuonna 1933 sosialistisen rakennustyön tulokista Karjalassa:

”Karjala on jälellejääneestä, pimeästä ja takapajuisesta tsaari-Venäjän kulmakunnasta muuttumassa nopeasti kehittyvän teollisuuden, uusilla sosialistisilla perusteilla, kasvavan maatalouden lukutaitoiseksi ja kulttuuriseksi maaksi”.

Tänä aikana on kuitenkin ilmennyt useita Karjalalle luonteenomaisia vaikeuksia, kuten

ность трудового баланса и отставание развития сельского хозяйства от темпов развития индустриализации. Несмотря на огромный рост населения и наемного персонала в республике, удовлетворение плановых потребностей в рабочей силе остается еще недостаточным (около 75—80 %). Это обстоятельство в значительной мере обусловлено недостаточными темпами создания постоянных кадров, главным образом, в области лесозаготовок.

В настоящее время УНХУ АКССР приступило к подготовке «Ежегодника» за 1934 г. с таким расчетом, чтобы его издать к июню 1935 года, к XV-летию образования Карельской Трудовой Коммуны.

При разработке его программы и самого материала будут учтены все недостатки данного издания с тем, чтобы максимально их устранить и сделать «Ежегодник» более удобным для пользования, более высоким по качеству.

Начальник УНХУ АКССР

И. ГРИШКИН.

29 декабря 1934 г.

työvoimataseen karjistyneisyys, ja maatalouden kehityksen jääminen jällelle teollisuuden kehityksestä. Huolimatta jatkuvasta väkiluvun ja työvoiman lukumäärän voimakkaasta kasvusta tasavallassa, suunnitelmallisten tarpeiden työvoimalla tyydyttäminen on kuitenkin vielä ollut riittämätön (noin 75—80 %). Tämä seikka huomattavassa määrin johtuu hitaasta vakituisten kaaderien muodostamista metsätöitä varten.

*

KASNT:n KTLH on ryhtynyt valmistamaan Vuosikirjaa vuodelta 1934 ja asettanut päämääräkseen sen julkaisemisen heinäkuuhun 1935 — Karjalan Työkansan Kommuunin perustamisen XV-vuosijuhlaan mennessä. Sen ohjelmaa ja aineistoa valmistaessa tullaan huomioimaan kaikki tämän julkaisun puutteellisuudet niiden poistamiseksi, jotta Vuosikirja tulisi mukavammaksi käyttää ja paremmaksi laadultaan.

KASNT:n KTLH:n päällikkö I. Grishkin.

29 p. joulukuuta 1934.

Примечания к таблицам «Ежегодника»

Очередной выпуск статистического «Ежегодника» Карельской АССР выходит после длительного перерыва — предшествующий выпуск был издан в начале 1931 года, со сведениями, датированными по 1929 год. Со времени его издания произошли весьма значительные изменения в административно-территориальном делении Карельской ССР: вместо 19*) административных районов в 1930 году к моменту составления настоящего выпуска АКССР имела 18 районов с выделенным в самостоятельную административную единицу — гор. Петрозаводском.

Ко времени выхода из печати число районов увеличилось.

Постановлением ЦИК РСФСР (20 ноября 1934 г.) из Ругозерского района выделен Ребольский район в составе пяти сельских советов: Ребольского, Лендерского, Кимоварского, Туливарского и Емельяновского. В Ругозерском районе остались сельские советы: Ругозерский, Ондозерский, Андроновогорский, Кимасозерский и Лувозерский.

Это разделение Ругозерского р. в районных итогах «Ежегодника» не отражено.

Итог всех админ.-территор. изменений за годы 1929—1934 таков:

Годы — Vuosina	Число — Lukumäärä			
	Адм. район. Hall. piirejä	Город. советов Kaupunkineuvostoja	С/советов Kyläneuvostoja	Поселк. советов Asutusneuvostoja
1929	26	2	191	3
1934	19**)	2	218	7

I. Население.

В разделе «Население» использованы данные проведенной и разработанной в 1933 году переписи населения Карелии. Эта перепись отразила не только чрезвычайно большие изменения в численности и составе населения, но и дала возможность уточнить расчеты численности населения за годы с 1927 по 1932.

*) В «Ежегоднике» изд. 1931 года данные разработаны по старому адм. делению — 26 районов.

**) Кроме того, г. Петрозаводск, как самостоятельная адм.-хоз. единица.

Хуомаутuksia "Vuosikirjan" taulukkoihin.

Карjalan ASNT:n tilastollinen "Vuosikirja" ilmestyy pitemmän väliajan jälkeen. Edellinen julkaisu ilmestyi vuoden 1931 alussa, käsittäen tilastotiedot vuoteen 1929 saakka. Sen ilmestymisestä saakka on tapahtunut hyvin huomattavia muutoksia Karjalan ASNT:n hallinnollisessa aluejaossa: 19*) hallinnollisen piirin sijasta vuonna 1930, tämän Vuosikirjan painoon jättämiseen mennessä. Karjalan ASNT jakaantui 18 hallinnolliseen piiriin, joiden lisäksi Petroskoi oli myös eroitettu itsenäiseksi hallinnolliseksi piiriksi.

Vuosikirjan ilmestymiseen mennessä piirien lukumäärä lisääntyi.

VSFTN:n ТрКК:n päätöksen mukaisesti (marrask. 20 p. 1934) Rukajärven piiristä on eroitettu Repolan piiri, joka käsittää viisi kyläneuvostoa: Repolan, Lentieran, Kiimavaaran, Tuulivaaran ja Omelian. Rukajärven piiriin jäivät Rukajärven, Ontajärven, Ontrosenvaaran, Kiimasjärven ja Luvajärven kyläneuvostot.

Tämä Rukajärven piirin jako ei esiinny Vuosikirjan piirittäisissä yhteenvedoissa.

Vuosina 1929—1934 hallinnollisessa aluejaossa tapahtuneiden muutosten yhteenvedoissa on esitetty seuraavassa:

I. Väestö.

Osaston "Väestö" laatimista varten on käytetty hyväksi vuonna 1933 Karjalassa suoritettua väenlaskun tuloksia. Tämä väenlasku toi ilmi ei ainoastaan väestön lukumäärässä tapahtuneet suuret muutokset, vaan teki myös mahdolliseksi tarkistaa väkilukulaskelmat vuosilta 1927—1932.

*) Vuoden 1931 Vuosikirjassa kaikki tilastotiedot olivat esitetyt vanhan hallinnollisen jaon — 26 piirin valossa.

**) Sitä paitsi Petroskoi muodosti itsenäisen hallinnollisen piirin.

Результаты этих расчетов приведены в табл. 3 («Динамика числ. населения»). Эти цифры значительно корректируют соответствующие величины, публиковавшиеся ранее за период 1930—33 г.г. Совершенно естественно, что в связи с огромным наплывом населения извне Карелии и весьма значительными передвижками его внутри, правильный учет населения в период 1930—44 г.г. был совершенно нарушен и не имел до переписи 1933 г. достаточных оснований.

По цифрам переписи следует отметить: 1) во всех таблицах, где приводится численность постоянного населения *) (сельского), входящее в состав его отсутствующее население учтено только в части временно (до 3-х мес.) отсутствующего. Отсутствующие длительно, не подсчитаны в составе постоянного сельского населения во избежание двойного счета их (по городам и поселкам **). Это обстоятельство следует иметь ввиду при сравнении с данными напр., налогового учета, где сумма постоянного населения считается не по признаку длительности отсутствия, а по признаку сохранившейся связи с хозяйством, независимо от длительности отсутствия; 2) в отличие от публикуемых особыми выпусками итогов переписи населения 1933 г., в «Ежегоднике» гор. Петрозаводск учтен в новом составе — с присоединением Сулаж-Горы. В связи с этим пригородный сельский совет, как упраздненный, в «Ежегоднике» уже не учтен.

II. Промышленность. Лесозаготовки. Строительство.

Основным материалом для составления таблиц по «Промышленности» послужили данные годовой отчетности предприятий и учет социалистической промышленности на 1/I-34г., произведенный Управлением Нархоз. учета (см. табл. 9-6).

Однако материалы годовых отчетов не полны, т. к. УНХУ не удалось получить полных годовых отчетов от всех производственных предприятий, руководящие центры которых находятся вне АКССР (Севзаптранлес, трест «Апатит», Ленлес и Мурманская жел. дорога).

В особенности это отражается на таблицах: 9-в (Перечень лесопромхозов), 9-г (Сводная — основных показателей по районам), 10 (Выработка в натуре), 13 (Мощность силового аппарата), 15 (Основные фонды). Отсутствие тех или иных данных оговорено в подстрочных примечаниях к таблицам.

*) См. «Перепись населения АКССР 1933 г., вып. 1», изд. 1934 г.

**) В разд. «Население», табл. 6 и 7 и в табл. грамотности (разд. VII).

Наданных лaskelmien tulokset ovat esitetyt taulukossa 3 (Väkiluvun muutokset vuosina 1927—1934). Nämä numerot tekevät huomattavia korjauksia aikaisemmin, vuosina 1930—1933, julaistuihin vastaaviin tietoihin. On varsin luonnollista, että väestön suuren virtaamisen johdosta Karjalan ulkopuolelta sekä hyvin huomattavan sisäisen liikehtimisen vuoksi väestön oikea luettelointi vuosina 1930—1933 oli häiriintynyt eikä toiselta puolen omannut ennen vuoden 1933 väenlaskua riittäviä perusteita.

Väenlaskun numerotietojen johdosta on huomautettava: 1) kaikissa taulukoissa, joissa on esitetty vakituisen väestön lukumäärä¹⁾ (maaseutuväestön), tähän lukumäärään sisältyy ainoastaan väliaikaisesti (3-kuukauteen saakka) poissaoleva väestö. Pitempiä aikaisesti poissaolevaa väestöä ei ole laskettu maaseutuväestön lukumäärään, jotteivät tällaiset henkilöt tulisi kahteen kertaan luetteloiduiksi (kaupungeissa ja asutuksissa)²⁾. Tämä on huomioitava esim. vertaillen väenlaskun tietoja veroluetteloinnin tietoihin, joissa vakituisen väestön lukumäärä on luetteloitu huomioimatta poissaoloajan pituutta, vaan silmäläpäitään ainoastaan maaseudulla olevan talouden kanssa omaamia yhteyksiä; 2) Vastoin kuin erillisinä julkaisuina julaistuissa vuoden 1933 väenlaskun tuloksissa "Vuosikirjassa" Petroskoin kaupunki on luetteloitu uudessa kokoonpanossa, yhdessä Suolusmäen kanssa. Tämän vuoksi lakkautettua Esikauptungin kyläneuvostoa Vuosikirjassa ei ole otettu huomioon.

II. Teollisuus. Metsätyöt. Rakennustyöt.

Ainehistona Teollisuutta valaisevien taulukojen laatimista varten on käytetty pääasiassa teollisuustyöpaikkojen vuosikertomuksia sekä Kansantalouden luettelointihallinnon 1. I. 34 suorittaman sosialistisen teollisuuden luetteloinnin tuloksia (ks. taulukkoa 9-b).

Vuosikertomusten tiedot ovat vajanaaisia, sillä KTLH ei ole onnistunut saamaan täydellisiä vuosikertomuksia kaikilta sellaisilta tuotantolaitoksilta, joiden johtavat keskusset sijaitsevat KASNT:n ulkopuolella (Sevsaptranles, Apatiitti-trusti, Lenles ja Muurmannin r.t.).

Erikoisesti tämä ilmenee taulukoissa 9-c (metsäteollisuus-talouspiirien luettelo), 9-d (yhteenveto koko teollisuuden osoittajista piireittäin), 10 (tuotannon luontaisosoittimet), 13 (voimakoneiden voimakkuus) ja 15 (peruspääomat). Puuttuvista tiedoista on mainittu taulukkojen alla esitetyissä viitteissä.

¹⁾ Ks. "Karjalan ASNT:n väenlasku v. 1933", 1 julkaisu, v. 1934.

²⁾ Osastossa "Väestö", taulukoissa 6 ja 7 sekä lukutaitoa esittävässä taulukoissa (os. VII).

Территориальная неувязанность данных отразилась также и на таблице 17 (Капиталовложения в строительство), где отсутствуют данные по Мурм. жел. дор. в части ее соответствующей территории Карелии.

Неполна также и таблица 14 (Лесозаготовки), т. к. она включает данные лишь по основным заготовителям леса, минуя всех мелких. Этот дефект в учете лесного хозяйства в 1934 году еще не устранен.

III. Сельское хозяйство.

Для составления раздела послужили материалы НКЗема АКССР, уполномоченного Гос. Ком. по определению урожая, налоговые учеты скота (ежегодно на I/VII) и собственные обследования (учет инвентаря на I/I 1934 г.).

При пользовании таблицей 19 («Коллективизация сельского хозяйства») надо учесть то, что повышение процента коллективизации в 1934 г. происходит не только за счет прилива населения в колхозы, но и в связи с отливом сельского населения в промышленность уменьшением числа сельских хозяйств.

Требуют оговорки итоги численности скота на I/VII-33 года.

Публикуемые в «Ежегоднике» итоги расходятся с опубликованными Центральным Управлением Нархозучета Госплана Союза ССР (см. Извест. ЦИК № 271 34 г., в результате чего получаются следующие расхождения в оценке динамики численности скота по данным ЦУНХУ и «Ежегодника».

Численность скота в тысячах

		Лошадь Hevosia	В том числе рабочих Сиitä työ- hevosia	Крупн. рогат. скота Nautakarjaa	В т. ч. коров Сиitä leh- miä	Свиней всех Sikakarjaa	Овец и коз Lammas- ja vuohikar- jaa
Данные ЦУНХУ	1932г	35,2	31,6	984,0	60,0	12,9	76,6
КТЛН:n tiedot	1934г	33,8	30,0	106,2	59,3	16,8	73,8
Данные УНХУ АКССР							
KASNT:n	1933г	34,7	31,5	95,1	59,3	13,3	70,8
КТЛН:n tiedot	1933г	33,9	30,1	106,2	59,4	16,8	73,9
Тоже: — в % %: 1933 год к 1943 — му							
Vuosi 1944 % %:ssa vuodesta 1923							
Данные ЦУНХУ							
КТЛН:n tiedot		96,0	94,9	108,4	98,8	130,2	96,3
УНХУ АКССР							
KASNT:n		97,7	95,6	111,7	100,2	126,3	104,4

Расхождения эти объясняются тем, что УНХУ АКССР приняло итоги скота по республике в результате сложения численностей скота по районам, с теми поправками на недоучет, которые по данным районов выявлены.

Тетотен пууттуминен Карjalan rajoissa esiintyy myös taulukossa 17 (pääomasijoitukset uutisrakennuksiin), joka ei sisällä tietoja Muurmannin rautatiestä Карjalan rajoissa.

Taulukko 14 (metsänhakkuut) ei myöskään ole täydellinen, sillä se käsittää vain tärkeimpiä puutavaran hankkijoita koskevat tiedot, sivuuttaen kaikki pienemmät hankkijat. Tätä vajanaisuutta ei ole saatu poistetuksi metsätalouden luetteloinnista vielä vuonna 1934:ään.

III. Maatalous.

Osaston laatimista varten on käytetty hyväksi KASNT:n Maa-as. kk:n, Valtion satoisuuden määrittelykomitean valtuutetun ja joka vuosi (I. VII) suoritettun karjan veroluetteloinnin tietoja sekä omia tutkimuksia (maatalouskaluston luettelointi I. I. 34).

Taulukkoa 19 (maatalouden kollektivisoiminen) käyttäessä on otettava huomioon, että kollektivisoitujen prosentin lisääntyminen vuonna 1934 johtuu ei ainoastaan väestön kollektiiveihin liittymisen johdosta, vaan myös maaseutuväestön teollisuuden palvelukseen siirtymisen ja talouksien lukumäärän vähentymisen johdosta maaseudulla.

Karjan lukumäärää I.VII.33 koskevista tiedoista on huomautettava seuraavaa:

”Vuosisikirjassa” julaistut tiedot karjan lukumäärästä eroavat SNTL:n Valtion Suunnittelukomitean Kansantalouden luetteloinnin keskushallinnon julkaisemista tiedoista (Tp. KK:n ”Isvestija” N:o 271 v. 34), josta johtuvat seuraavat eroavaisuudet KTLKH:n ja Vuosisikirjassa julaistuissa tiedoissa karjan lukumäärästä.

Karjan pääluku tuhansissa

Nämä eroavaisuudet johtuvat siitä, että KASNT:n KTLH on saanut karjan lukumäärän tasavallassa laskemalla yhteen karjan lukumäärän piireittäin, tehden vaillinaisen luetteloinnin varalta piireissä ilmisaadut korjaukset.

ЦУНХУ же Госплана СССР, располагая более обширными материалами для статистической обработки итогов, устанавливает поправку в целом по республике, не давая оснований к расчленению этой поправки по районам.

Кроме того, в строках «Единоличники» по сельским местностям учтен скот хозяйств рабочих и служащих (не входящих в колхозы).

IV. Рыболовство.

Раздел «Рыболовство» составлен по данным ведомств — НКТорга и Госрыбтреста.

V. Торговля. Общественное питание.

Раздел «Торговля» составлен на основании разработок УНХУ годовой отчетности торговых организаций.

Таблица 31 («Розничная сеть по районам») — представляет собой сводку данных оперативной отчетности НКТорга, точно также и табл. 32 («Обороты торговли»). Таблицы 33—38 даны только по главным торговым организациям и показатели их, таким образом, не имеют характера исчерпывающих данных.

Таблица 39 («Общественное питание») составлена при помощи данных НКВТорга, табл. 41 («Издержки производства») — по годовым отчетам организаций.

Табл. 40 представляет собой краткие итоги переписи предприятий общественного питания, произведенной в июле 33 года Управлением Нархозучета.

Являясь исчерпывающим учетом всех точек общественного питания, их продукции и клиентуры эти данные для статистики общественного питания до настоящего времени не утратили своего интереса.

VI. Транспорт. Связь.

Таблица 43 — данные о грузообороте — не охватывает: 1) Кандалакшского порта, как приписанного к Мурманскому, 2) грузооборота ведомственных транспортных организаций (Карпотребсоюз, Кареллес и про.) и 3) грузооборота Б.-Б. анала. Табл. дефекты материала лишают таблицу того значения, которое данные исчерпывающего учета грузооборота должны бы иметь для статистики АКССР: значение публикуемых данных сводится лишь к описанию работы в области перевозок грузов перечисленных в таблице транспортных организаций. Прочие таблицы раздела «Транспорт» составлены по данным Карелдортранса.

Раздел «Связь» составлен на материалах Управления связи АКССР.

SNTL:n Valtion Suunnittelukomitean KTLKH, joka omaa paljon laajemman ainehaston tulosten tilastollista selvittelyä varten, on määritellyt korjausluvut koko tasavaltaa varten, antamatta perusteita tämän korjausluvun jakamista varten piireittäin.

Sitä paitsi Vuosikirjassa karjan lukumäärään maaseudulla sisältyy myös työläisten ja toimitsijain talouksissa (jotka eivät sisälly kollektiivitalouksiin) oleva karja.

IV. Kalastus.

Osasto "kalastus" on laadittu Sisämaankaupan kk:n ja Valtion kalastustrustin antamien tietojen perusteella.

V. Kauppa. Yhteiskunnallinen ruokinta.

Osasto "kauppa" on laadittu KTLH:n suoritettaman kauppaliiikkeiden vuosikertomusten selvittelyn perusteella.

Taulukko 31 "Vähittäiskauppaverkosto piireittäin" sekä taulukko 32 "Kauppavaihto" käsittää yhteenvedon Sisämaan kaupan kk:n saamista operatiivisista tiedotuksista. Taulukoissa 33—38 on esitetty ainoastaan tärkeimpiä kauppaliiikkeitä koskevat tiedot, jotenka ne eivät ole täydellisiä.

Taulukko 39 "Yhteiskunnallinen ruokailu" on laadittu käyttäen hyväksi Sisämaan kaupan kk:n tietoja ja taulukko 41 "Tuotannolliset kulut" — liikkeiden vuosikertomuksia.

Taulukko 40 sisältää lyhyen yhteenvedon "yhteiskunnallisten ruokailulaitosten luetteloinnin" tuloksista, joka suoritettiin heinäkuussa v. 1933 Kansantalouden luettelointihallinnon toimesta.

Käsittäen kaikki yhteiskunnallista ruokintaa palvelevat pisteet sekä sisältäen tiedot niiden tuotannosta ja kuluttajapiiristä, nämä tiedot eivät ole vielä menettäneet mielenkiintoaan yhteiskunnallisen ruokailun tilastoina.

VI. Liikenne. Yhteys.

Taulukko 43, tiedot tavaraliikenteestä, eivät sisällä 1) Kantalahden satamaa, koska se on Muurmannin sataman alainen, 2) eri järjestöjen (Kulutus-o/k. liitto, Karelles y.m.) liikennelaitosten tavaraliikennettä ja 3) Vienanmeren—Itämeren kanavan tavaraliikennettä. Tämä ainehaston vajanaisuus riistää taulukolta sen merkityksen, mikä tavaraliikenteen täydellisen luetteloinnin tuloksilla on KASNT:n tilaston kannalta. Taulukossa julkaistut tiedot valaisevat ainoastaan siinä luetteltujen liikennelaitosten tavaraliikenteen. Muut taulukot osastossa "Liikenne" ovat laadittu Karjalan tie- ja liikennehallinnon tietojen perusteella.

Osasto "Yhteys" on laadittu KASNT:n Yhteyshallinnon ainehistojen perusteella.

VII. Культура. Подготовка кадров Наука.

Табл. 50 («Грамотность») составлена по материалам переписи населения АКССР, произведенной в январе 1933 г.

Таблица 51-а («Школы всеобщего обучения») — данные УНХУ; табл. 51-б на I/X, I/XI и I/XII отчетные данные НКПроса, на I/I — данные контрольного учета УНХУ.

Таблица 52 («Учреждения дошкольные и охраны детства») — данные контрольных учетов УНХУ, за исключением детских площадок.

Таблица 53 («Учреждения подготовки кадров») и 55 («Выпуски») данные годовых отчетов ведомств по подготовке кадров, собранных и обработанных УНХУ.

Табл. 54, 56 — данные НКПроса. Табл. 57-а — данные УНХУ, 57-б и в — данные НКПроса.

Табл. 58 — данные, собранные УНХУ.

Табл. 59 — данные УНХУ, в которых использованы предварительные итоги библиотечной переписи 1934 гсда.

Табл. 60 — данные УНХУ.

Табл. 61 — тоже.

VIII. Здравоохранение. Социальное обеспечение.

Раздел составлен полностью по материалам НКЗдрава и НК Соц. Обеспечения АКССР.

IX. Труд и Профсоюзы

Раздел «Труд» — табл. с 70 по 83 составлены по материалам текущего учета труда УНХУ и его одновременным учетам.

Табл. 84 и 85 — по данным Совета Проф. Союзов АКССР.

Табл. 86 — данные Управления Социального Страхования АКССР.

Необходимо отметить, что табл. 84-б, 77 и 78 одинаково служат для определения численности пролетариата. Но итоги их различны. Происходит это от разновременности данных и, в связи с этим, неодинаковости охвата учетом сезонной рабочей силы (в частности лесных рабочих).

X. Финансы. Бюджет.

Раздел составлен по материалам НКФина АКССР.

VII. Kulttuuri. Kaaderien valmistus. Tiede.

Таблица 50 «Lukutaito» on laadittu tammi-kuussa v. 1933 suoritettuna Karjalan väestö-laskun tulosten perusteella.

Таблица 51-а «Yleissivistykselliset koulut» sisältää KTLH:n tiedot; taulukko 51-б I.X, I.XI ja I.XII — Valistus. kk:n tiedot ja I.I — KTLH:n tarkastusluetteloimien tiedot.

Таблица 52 «Allekouluikäisten ja lasten suojelulaitokset» sisältää KTLH:n tarkastusluetteloimien tiedot paitsi lasten kenttiä.

Таблица 53 «Kaaderien kasvatuslaitokset» ja 55 «Ulospäätöt» sisältävät kaaderien kasvatuslaitosten vuosikertomusten tiedot, jotka KTLH on koonnut ja selvittänyt.

Таблицы 54 ja 56 ovat laadittu Valistus. kk:n tietojen perusteella, taulukko 57-а — KTLH:n tietojen perusteella ja 57-б — Valistus. kk:n tietojen perusteella.

Таблица 58 sisältää KTLH:n kokoamat tiedot.

Таблица 59 sisältää KTLH:n tiedot, joissa on käytetty hyväksi vuonna 1934 suoritettuna kirjastojen laskun ennakkotulokset.

Таблица 60 sisältää KTLH:n tiedot samoin kuin taulukko 61.

VIII. Terveystenhoito. Yhteiskunnallinen huolto.

Tämä osasto on laadittu kokonaan KASNT:n terveysasiain ja yhteiskunnallisen huollon kansankomisariaattien ainehistojen perusteella.

IX. Työ. Ammattiliitot.

Osastossa «Työ» taulukot 70—83 ovat laadittu KTLH:n jatkuvasti suoritettuna työn luetteloimien sekä kerta kaikkiaan suoritettuna yleisen luetteloimien kautta saatujen aineistojen perusteella.

Таблицы 84 ja 85 ovat laadittu KASNT:n Ammattiliittoneuvostolta saatujen tietojen perusteella.

Таблица 86 sisältää KASNT:n Yhteiskunnallisen huollon kk:n tiedot.

Tulee huomauttaa, että taulukkoja 84-б, 77 ja 78 voidaan samalla tavalla käyttää proletariaatin lukumäärän määrittämisestä varten. Niiden summat ovat kuitenkin erilaiset, mikä johtuu tietojen eri aikaisuudesta, jotenka niiden sisältämä sesonkityöläisten (eritoten metsätyöläisten) lukumäärä on erilainen.

X. Raha-asiat. Budjetti.

Osasto on laadittu KASNT:n Raha-asiain kansankomisariaatin ainehistojen mukaan.